



Evropski varuh
človekovih pravic

Prevod te strani je bil narejen s strojnim prevajanjem [Povezava]. Strojni prevodi lahko vsebujejo napake, ki bi lahko zmanjšale jasnost in natančnost, zato varuhinja človekovih pravic ne prevzema odgovornosti za kakršna koli odstopanja. Za najzanesljivejše informacije in pravno varnost glejte zgornjo povezavo z izvirno različico v jeziku angleščina. Za več informacij si oglejte našo [jezikovno in prevajalsko politiko](#) [Povezava].

Odločba v zadevi 437/2015/ZA - Odločba evropskega varuha človekovih pravic o pritožbi 437/2015/ZA v zvezi z domnevnim navzkrižjem interesov v projektu o oceni tveganja GSO, ki ga je financirala Evropska komisija

Odločba

Primer 437/2015/ZA - Preiskava uvedena dne 15/04/2015 - Odločba z dne 28/07/2016 - Zadevna institucija ali organ Evropska komisija (Nepravilnosti niso bile odkrite) |

Varuhinja človekovih pravic je preiskala primer. Strinjala se je s Komisijo, da slednja ne bi smela vplivati na znanstveno razlago ali proces objavljajanja znanstvenih študij, ki jih financira. Sklenila je tudi, da samo dejstvo, da obstajajo povezave med znanstveniki, ki sodelujejo v projektu, in industrijo, ne dokazuje navzkrižja interesov. Poudarila je, da Komisija pogosto financira projekte, ki jih izvedejo industrija ali skupine s tesnimi povezavami z industrijo. Kljub temu ji je predlagala, naj prouči možnost, da bi pritožniku posredovala popolnejšo in podrobnejšo razlago, zakaj po njenem mnenju povezave med industrijo in znanstveniki v projektu GRACE ne pomenijo navzkrižja interesov.

Poleg tega je varuhinja človekovih pravic ugotovila, da je Komisija spoštovala vse pravne določbe v zvezi z objavo imen strokovnih ocenjevalcev, ki so sodelovali pri izbiri projektov, financiranih v okviru sedmega okvirnega programa. Za zagotovitev večje preglednosti in lažjega javnega nadzora je predlagala, naj Komisija v prihodnosti imena strokovnih ocenjevalcev objavlja po skupinah glede na teme in/ali področja sedmega okvirnega programa. Predlagala je tudi, naj se objavljajo tudi izjave o interesih ocenjevalcev.

Ozadje pritožbe

1. Pritožba se nanaša na domnevno navzkrižje interesov in domnevno neustrezno oceno znanstvenih informacij v okviru financiranja projekta, izbranega za financiranje EU v okviru sedmega okvirnega programa Evropske komisije.



2. Projekt, znan kot GRACE (Genetsko spremenjena ocena tveganja za organizme in sporočanje dokazov), se je nanašal na oceno tveganja GSO [1]. Za financiranje EU je bil izbran na podlagi razpisa, ki je bil objavljen leta 2011.
3. Pritožnik, raziskovalni inštitut s sedežem v Nemčiji, je leta 2013 objavil poročilo [2], v katerem je opozoril na številne znanstvene pomanjkljivosti projekta GRACE. Trdila je tudi, da obstajajo morebitna navzkrižja interesov, ki vključujejo koordinatorja projekta GRACE in sodelujoče znanstvenike.
4. Leta 2014 je pritožnik pisal Komisiji in se pritožil nad dejstvom, da Komisija ni zavzela stališča do pritožnikovega poročila za leto 2013. Pozneje je Komisijo pozval, naj razkrije imena strokovnjakov, ki so za financiranje izbrali projekt GRACE.
5. Komisija je odgovorila, da so bili strokovnjaki, ki sodelujejo v projektu GRACE, izbrani na podlagi visokih standardov in da ni bilo razloga za dvom o znanstveni neodvisnosti in znanstveni verodostojnosti projekta. Pritožnik ni bil zadovoljen z odzivom Komisije in je 10. marca 2015 pri varuhu človekovih pravic vložil to pritožbo.

Preiskava

6. Varuh človekovih pravic je začel preiskavo pritožbe, ki se je osredotočila na naslednje zadeve: (I) Komisija domnevno ni obravnavala pomislekov pritožnika glede znanstvene utemeljenosti rezultatov projekta in neodvisnosti s tem povezane objave v reviji *Arhiv toksikologije* ter (ii) domnevnih neuspehov Komisije pri zagotavljanju objektivnosti in neodvisnosti projekta GRACE, zlasti popolne preglednosti v zvezi s strokovnjaki, vključenimi v izbor projekta.
7. Med preiskavo je varuh človekovih pravic prejel mnenje Evropske komisije o pritožbi in nato pripombe pritožnika v odgovor na mnenje Komisije. Varuh človekovih pravic je pri preiskavi upošteval argumente in mnenja, ki so jih predložile stranke.

(I) Domnevno neupoštevanje pritožnikovih pomislekov glede znanstvene trdnosti rezultatov projekta in neodvisnosti s tem povezane objave v reviji

Arhiv toksikologije

Argumenti, predstavljeni varuhu človekovih pravic

8. Pritožnik ni bil zadovoljen z odgovorom Komisije na pripombe, ki jih je podala v zvezi s celovitostjo in neodvisnostjo postopka medsebojnega strokovnega pregleda, ki je bil izveden pred objavo rezultatov GRACE v znanstveni reviji *Arhiv toksikologije*. Pritožnik je trdil, da je urednik revije tesno povezan z nekaterimi avtorji članka in z industrijo. Zato naj neodvisnost in



znanstvena utemeljenost objave ne bi bila zagotovljena. Pritožnik je v drugem pismu Komisiji vztrajal, da bi bilo treba objavo umakniti in ponovno objavo obravnavati šele po strogem postopku medsebojnega strokovnega pregleda. Pritožnik je tudi izjavil, da bi morala Komisija zagotoviti, da bo članek objavljen v reviji „ne stigmatizirano“ zaradi njenega vprašljivega sodelovanja z biotehnološko industrijo.

9. Komisija se je odzvala, da je bilo oblikovanje in izvajanje študije GRACE ter razlaga rezultatov 90-dnevnih poskusov hranjenja predmet obsežnega in odprtega posvetovanja z organizacijami civilne družbe (vključno s pritožnikom), industrijo in drugimi ustreznimi zainteresiranimi stranmi. Rezultati so bili javno dostopni in se je o njih razpravljalo pred objavo.

10. Kar zadeva objektivnost znanstvenih ugotovitev, je Komisija trdila, da mora znanstvena skupnost v odprti razpravi razpravljati o različnih ugotovitvah. Vztrajal je, da Komisija ne sme posegati v znanstveno razlago ali postopek objave z zaslišanjem ali primerjavo različnih znanstvenih ugotovitev. Vsak poseg v zvezi s tem bi se lahko razlagal kot politični poseg v znanstveni proces in bi bil v nasprotju z načelom znanstvene svobode. Enako velja za postopek medsebojnega strokovnega pregleda pred objavo v reviji *Arhiv toksikologije*. Komisija je trdila, da je postopek objave v rokah znanstvenikov, odgovornih za pripravo in objavo poročila, in da mnenje o vsebini znanstvene publikacije ali postopku pregleda pred objavo ni del njene funkcije.

11. Komisija je navedla, da se zaveda, da je koordinator študije v dopisu, naslovljenem na pritožnika in objavljenem na spletni strani projekta, obravnaval domnevne znanstvene pomanjkljivosti, ki jih je ugotovil pritožnik. Poleg tega je Komisija trdila, da bi bilo treba znanstveno razpravo nadaljevati prek ustrezne znanstvene platforme, kot je tista, ki jo je dala na voljo revija *Arhiv toksikologije*, da bi spodbudila in olajšala odprto znanstveno razpravo in oceno rezultatov GRACE.

12. Komisija je nazadnje trdila, da pritožnik ni dokazal navzkrižja interesov v postopku objave. Opozoril je, da je glavni urednik revije zavrnil obtožbe o domnevnem navzkrižju interesov v pismu, objavljenem v *Arhivu toksikologije*.

13. Pritožnik v svojih pripombah ni bil zadovoljen z dodatno razlago Komisije v mnenju.

Ocena varuha človekovih pravic

14. Varuh človekovih pravic meni, da je mnenje Komisije ustrezno obravnavalo pomisleke pritožnika. Strinja se s stališčem Komisije, da se ne sme vmešavati v objavo znanstvenih študij s strani tretjih oseb, ki jih financira. Ugotavlja tudi, da je Komisija v vsakem primeru preverila, ali so se znanstveniki projekta GRACE odzvali na poročilo pritožnika za leto 2013. Koordinator GRACE je do točke odgovoril na pritožnikovo znanstveno kritiko, urednik revije pa se je odzval na pritožnikove trditve glede pomanjkanja neodvisnosti pregleda pred objavo. Poleg tega sta bila oba odgovora objavljena na spletni strani skupine GRACE.



(II) Domnevni neuspehi pri zagotavljanju objektivnosti in neodvisnosti projekta GRACE, zlasti z zagotavljanjem popolne preglednosti v zvezi s strokovnjaki, ki sodelujejo pri izbiri projekta

Argumenti, predstavljeni varuhu človekovih pravic

15. Pritožnik je trdil, da so bili številni znanstveniki, vključeni v projekt GRACE, in znanstveni koordinator projekta močno povezani s subjekti, ki jih v celoti ali delno financira biotehnološka industrija [3] .

16. Pritožnik je nadalje trdil, da Komisija po objavi poročila aprila 2013 ni izvedla zadostnih preverjanj v zvezi z morebitnimi navzkrižji interesov. Zato ni zagotovila neodvisnosti in znanstvene verodostojnosti projekta GRACE. Pritožnik je trdil, da v nasprotju z razlago znanstvenikov GRACE pritožnikovi podatki kažejo na nekatere negativne vplive na zdravje podgan, ki se hranijo z gensko spremenjeno koruzo.

17. Pritožnik je tudi trdil, da je obstoječa praksa Komisije na tem področju v zvezi z objavo imen strokovnih ocenjevalcev z vidika preglednosti neustrezna. Za zagotovitev popolne preglednosti bi morala Komisija po mnenju pritožnika javno razkriti, kateri strokovnjaki so bili dodeljeni za ocenjevanje posameznih predlogov projektov. Zato bi morala Komisija na primer objaviti imena strokovnih ocenjevalcev, ki so se ukvarjali s projektom GRACE.

18. Komisija je v svojem mnenju ponovno poudarila svojo odločenost, da zagotovi najvišje možne standarde pri vseh projektih, ki jih financira. V ta namen izbere strokovnjake na podlagi mednarodnih medsebojnih strokovnih pregledov. Zagotavlja tudi redno spremljanje napredka projektov in ocenjuje njihove rezultate.

19. V zvezi z vprašanjem povezav projekta GRACE z industrijo je Komisija poudarila, da razpis izrecno zahteva, da morajo biti projekti prijaviteljev povezani z obstoječimi povezanimi dejavnostmi in zainteresiranimi stranmi, tudi z industrijo.

20. Komisija je nadalje trdila, da je bil projekt GRACE, tako kot pri vseh projektih sedmega okvirnega programa, izbran na podlagi mednarodnih standardov medsebojnih strokovnih pregledov z uporabo neodvisnih visoko usposobljenih strokovnjakov. Trdila je, da Komisija z uporabo neodvisnih zunanjih strokovnjakov zagotavlja, da se predlogi, izbrani za financiranje, presojajo nepristransko in pravično. Strokovnjaki, ki se uporabljajo za ocenjevanje projektov, so izbrani iz podatkovne zbirke na podlagi javnih razpisov, naslovljenih na posameznike in ustrezne organizacije, kot so nacionalne raziskovalne agencije, raziskovalne ustanove in podjetja. Pravila določajo posebna merila za izbor in sposobnosti, ki jih je treba upoštevati pri oblikovanju skupine strokovnjakov in njihovem dodeljevanju posameznim predlogom. Strokovnjaki delajo v svojem imenu in neodvisno od katere koli organizacije [4] .

21. Poleg tega je Komisija navedla merila za ocenjevanje in izbor, ki so bila podlaga za oceno



projekta GRACE [5] . Navedla je, da so bila upoštevana vsa veljavna pravna pravila, katerih cilj je zagotoviti najvišje standarde neodvisnosti in odličnosti. Poudarila je, da Komisija pri imenovanju neodvisnega strokovnjaka sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se strokovnjak ne sooča z navzkrižjem interesov v zvezi z zadevo, o kateri mora strokovnjak podati mnenje [6] .

22. Komisija je ugotovila, da se v skladu z ustreznimi pravili vsako leto objavi popoln seznam vseh strokovnjakov, vključenih v postopek ocenjevanja vsakega posebnega programa sedmega okvirnega programa [7] . Komisija je nadalje ugotovila, da ni treba objaviti imen strokovnjakov za vsak razpis v zvezi s projektom, ki ga zajema program, saj bi to vplivalo na *njihovo nepristranskost in integriteto, vplivalo na njihovo mnenje in/ali spodbudilo postopek odločanja* . Komisija je na podlagi zgoraj navedenih pravil in zaradi spoštovanja zahtev glede varstva podatkov navedla, da ne more razkriti imen strokovnjakov, ki so izbrali projekt GRACE.

23. Pritožnik je v svojih pripombah vztrajal, da Komisija ni zagotovila neodvisnosti posameznih strokovnjakov, ki so sodelovali pri ocenjevanju in izbiri projekta GRACE. Vztrajal je, da je treba imena strokovnjakov razkriti.

24. Poleg tega je pritožnik trdil, da Komisija ni obravnavala vsebine svojih trditev o očitnih in skritih navzkrižjih interesov vodilnih znanstvenikov, vključenih v projekt GRACE, kljub jasnim dokazom, ki jih je pritožnik predložil v svojih poročilih in drugih pisnih sporočilih s Komisijo.

Ocena varuha človekovih pravic

25. Pritožnik izpostavlja dve ločeni vprašanji o domnevnih navzkrižjih interesov. *Najprej* trdi, da so imele osebe, ki so izbrale projekt GRACE, navzkrižje interesov. *Drugič* , trdi, da so bili znanstveniki, vključeni v projekt GRACE, povezani z industrijo.

26. *Prvo* vprašanje je, ali je prišlo do navzkrižja interesov glede strokovnjakov, ki so izbrali projekt GRACE. Varuhinja človekovih pravic opozarja, da pride do navzkrižja interesov, kadar ima **javni uslužbenec** ali oseba, ki pomaga javnemu organu pri opravljanju njegovih nalog (kot je neodvisni strokovnjak, ki svetuje javni instituciji), zasebne interese, ki so v nasprotju z interesi zadevnega javnega organa. Razlog, zakaj se je treba izogniti takemu navzkrižju interesov, je ta, da spodbuja neodvisnost javnega organa in postavlja pod vprašaj objektivnost odločitev, ki jih sprejme javni organ.

27. Glede na navedeno varuhinja človekovih pravic poudarja, da bi lahko prišlo do navzkrižja interesov v zvezi s projektom GRACE, če bi bili na primer posamezni strokovnjaki, ki so izbrali projekt GRACE , povezani z zainteresirano stranjo, na primer z biotehnološko industrijo ali znanstveniki, vključenimi v projekt GRACE.

28. Vendar v spisu ni dokazov, da so bili strokovnjaki, ki so izbrali projekt GRACE, v navzkrižju interesov. Zdi se, da pritožnik meni, da projekt GRACE ne bi smel biti izbran za financiranje in da morajo biti osebe, ki so ga izbrale za financiranje, v navzkrižju interesov. Zdi se, da gre le za



trditev, ki ni dokaz o navzkrižju interesov.

29. Varuhinja človekovih pravic poudarja, da Komisija objavlja imena vseh strokovnjakov, ki jih Komisija uporablja za ocenjevanje projektov, po programih, temah in po letih [8]. Komisija to počne proaktivno, saj člen 17(5) Uredbe 1906/2006 od Komisije zahteva, da enkrat letno objavi seznam neodvisnih strokovnjakov, ki so mu pomagali v 7OP, organiziranih po programih [9]. Vendar pritožnik ni predlagal, da bi bila katera koli oseba z ustreznega letnega seznama [10] povezana z interesi, ki bi ga izključili iz ocenjevanja projekta GRACE.

30. Varuh človekovih pravic v zvezi s tem ugotavlja, da je preglednost najboljše sredstvo za preprečevanje navzkrižja interesov. Bolj kot je Komisija pregledna glede imenovanja strokovnjakov, ki izberejo projekte, manj verjetno bo, da navzkrižja interesov ne bodo odkrita. Varuh človekovih pravic ceni, da Komisija že objavlja seznam strokovnjakov, vključenih v projekte sedmega okvirnega programa po temah. Varuhinja človekovih pravic meni, da bi lahko Komisija **v prihodnosti** razmislila o objavi imen strokovnjakov, ki sodelujejo pri ocenjevanju posebnih projektov, po razčlenitvah, ki bi ustrezale kategorijam področij in/ali tem sedmega okvirnega programa. Varuhinja človekovih pravic meni, da bi taka razčlenitev še vedno dosegla potrebno uravnoteženo mešanico med preglednostjo ter zaščito postopka odločanja in ocenjevalcev.

31. Varuhinja človekovih pravic ugotavlja, da objavljeni seznam 7OP vključuje imena strokovnjakov, njihov naziv, državljanstvo, njihovo institucijo in področje dejavnosti [11]. Predlaga, da Komisija **za prihodnje in podobne programe** [12] objavi tudi izjave o interesih. Take izjave o interesih bi morale biti dovolj podrobne, da bi zainteresirane strani lahko ocenile, ali obstaja navzkrižje interesov v zvezi z ocenjevanjem posameznega projekta. Da bi se izognili morebitnim težavam v zvezi s potrebo po varstvu osebnih podatkov, bi bilo treba zadevne strokovnjake vnaprej opozoriti, da namerava Komisija objaviti njihova imena in izjave o navzkrižju interesov v okviru posebnega razpisa, na katerem bodo delali.

32. Glede vprašanja, ali bi morala Komisija **zdaj** objaviti dodatne informacije v zvezi s specifičnimi strokovnjaki, ki so preučili predlog GRACE, varuh človekovih pravic ugotavlja, da lahko pritožnik, če tako želi, vloži zahtevo za dostop javnosti do ustreznih dokumentov v skladu z uredbo o dostopu do dokumentov, to je v skladu z Uredbo 1049/2001 [13].

33. V zvezi z *drugim* vprašanjem varuhinja človekovih pravic ugotavlja, da Komisija pogosto financira projekte, ki jih izvajajo industrija ali skupine, ki so tesno povezane z industrijo. Dejansko so bile take povezave z industrijo zahtevane z zadevnim razpisom [14]. Iz tega sledi, da projekt GRACE v svoji zasnovi priznava vrednost povezav z industrijo in da je zato mogoče zaznati navzkrižje interesov. Obstoj nesprejemljivega navzkrižja interesov pa bi bil odvisen od konkretnega primera in natančne narave dejavnosti zadevne industrijske organizacije ter od obsega povezav med to organizacijo in enim ali več vpletenimi znanstveniki.

34. Varuhinja človekovih pravic ugotavlja, da je bila večina raziskovalnih organov, vključenih v projekt GRACE, univerze in javni raziskovalni subjekti [15]. Po mnenju varuha človekovih pravic pritožnik ni predložil utemeljenih dokazov, ki bi dokazovali obstoj kakršnega koli



nesprejemljivega navzkrižja interesov.

35. Vendar pa varuhinja človekovih pravic meni, da mora biti Komisija pri svojem odzivu proaktivna, kadar koli se pojavi sum glede neodvisnosti znanstvenikov, vključenih v projekt, ki ga financira EU. Njen odziv v takih razmerah bi moral biti temeljit, popoln in temeljiti na vseh dejstvih. Vsako neuspešno odzivanje na ta način bi lahko oslabilo legitimnost Komisije kot financerja projekta in ogrozilo sam znanstveni rezultat. To velja še toliko bolj, kadar se tako kot pri projektu GRACE pričakuje, *da bodo znanstveni rezultati „podprli ocenjevalce tveganja in oblikovalce politik EU z zagotavljanjem znanstvenih dokazov in znanstvenih priporočil v zvezi s postopkom EU za oceno tveganja ter na splošno o rezultatih raziskav o biološki varnosti GSO“* [16]. V tem primeru se Komisija ni odzvala na pomisleke pritožnika tako temeljito in celovito, kot bi bilo zaželeno.

Zaključek

Varuhinja človekovih pravic na podlagi preiskave te pritožbe zaključí z naslednjo ugotovitvijo:

Varuh človekovih pravic ne ugotavlja nepravilnosti s strani Komisije.

Pritožnik in Komisija bosta obveščena o tej odločitvi.

Predlogi za izboljšanje

1. Glede na ugotovitve varuha človekovih pravic v odstavku 35 bi morala Komisija razmisliti o tem, da pritožniku pošlje popolnejšo in temeljitejšo razlago, zakaj meni, da povezave med industrijo in znanstveniki skupine GRACE ne povzročajo navzkrižja interesov.

2. Ob upoštevanju ustreznih določb o obdelavi osebnih podatkov in poslovni zaupnosti bi morala Komisija za boljše izpolnjevanje cilja preglednosti, ki ga je določil zakonodajalec, razmisliti o objavi imen strokovnjakov, ki ocenjujejo projekte po razčlenitvah, ki bi ustrezale kategorijam teme in/ali področij sedmega okvirnega programa. Poleg tega bi morale objaviti seznamov strokovnjakov spremljati njihove izjave o interesih.

Emily O'Reilly

Evropski varuh človekovih pravic

V Strasbourgu 28. julija 2016

[1] Za več podrobnosti glej: <http://www.grace-fp7.eu/en/content/grace-brief> [Povezava]



[2] Povezava na poročilo:

http://www.testbiotech.org/sites/default/files/Testbiotech_Doubts_%20EU_Research_Project_GRACE_2.pdf

[3] Pritožnik se je skliceval zlasti na Mednarodni inštitut za znanost o življenju (ILSI) in Mednarodno združenje za biovarnostne raziskave (ISBR). Glej ustrezne povezave: [pritožnik](#) [\[Povezava\]](#) se je [\[Povezava\]](#) skliceval tudi na člana skupine GRACE, ki dela za Monsanto.

[4] Sklep Komisije 2011/161/EU

[5] " Znanstvena in tehnološka odličnost ter pomen za cilje posebnega programa; potencialni učinek z razvojem, razširjanjem in uporabo projektnih rezultatov; kakovost in učinkovitost izvajanja in upravljanja ".

[6] Sodelovanje neodvisnih strokovnjakov pri ocenjevanju predlogov 7OP, predloženih Komisiji, kot je projekt GRACE, urejata Uredba 1906/2006 in Sklep Komisije 2011/161/EU, Euratom. Člen 17 Uredbe in točka 3 Sklepa Komisije določata vlogo zunanjih strokovnjakov, postopek za njihovo izbiro ter sredstva za doseganje visoke ravni strokovnega znanja in preprečevanje konfliktnih razmer. Zlasti člen 17(3) Uredbe od Komisije zahteva, da „ sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se strokovnjak ne sooča z navzkrižjem interesov v zvezi z zadevo, o kateri mora strokovnjak podati mnenje “. Za doseg tega cilja izbor temelji na vnaprej določenih objektivnih merilih, izbrani strokovnjaki pa morajo ob imenovanju podpisati izjavo o neobstoju navzkrižja interesov (ponovna potrditev je potrebna ob koncu vsakega ocenjevanja) in Komisijo obvestiti, če do takega navzkrižja pride med opravljanjem svojih nalog.

[7] Uredba (ES) št. 1906/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–20013), člen 17(5) „ Komisija enkrat letno v katerem koli ustreznem mediju objavi seznam neodvisnih strokovnjakov, ki so ji pomagali pri Sedmem okvirnem programu in vsakem posebnem programu “. Glej tudi točko 29 in opombo 8 v nadaljevanju.

[8] http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/funding/reference_docs.html#fp7 [\[Povezava\]](#)

Program sodelovanja v okviru sedmega okvirnega programa, v okviru katerega je bil financiran projekt GRACE, je zajemal 11 tem (GRACE je bil financiran v okviru teme 2). Za vsako temo obstaja sedem seznamov strokovnjakov, in sicer po eden na leto (2007–2013). Letni seznamami, v katerih so navedena imena strokovnjakov, njihovo državljanstvo, institucija in področje dejavnosti, zajemajo povprečno 250 imen.

[9] Glej opombo 7.

[10] [Program sodelovanja, tema prehrane, kmetijstva in ribištva ter biotehnologija, strokovni seznam KBBE 2012.](#) [\[Povezava\]](#)



[11] Seznami strokovnjakov programa Obzorje 2020 so bolj informativni, saj vključujejo informacije o: najnovejši delodajalec, najnovejše mesto delodajalca, znanja in spretnosti ter kompetence.

[12] Tako kot v sedanjem programu Obzorje 2020.

[13] Sodišče je v zadevi *Bavarian Lager* odločilo, da se ob vložitvi prošnje za dostop do dokumentov, ki vsebujejo osebne podatke, v celoti uporablja Uredba št. 45/2001 o varstvu podatkov. Člen 8(b) Uredbe 45/2001 določa dva kumulativna pogoja, ki veljata za prenos osebnih podatkov. Osebni podatki se lahko prenesejo le (a) če uporabnik ugotovi potrebo po prenosu podatkov in (b) če ni razloga za domnevo, da bi ta prenos lahko škodoval zakonitim interesom posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki. V skladu z navedeno sodbo mora Komisija opraviti preskus tehtanja med različnimi interesi zadevnih strank (vključno z zahtevo, da prejemnik osebnih podatkov ugotovi potrebo po njihovem razkritju, t. i. „preskus nujnosti“).

[14] To je bil dejansko temeljni cilj raziskovalnih projektov, financiranih v okviru teme 2 sedmega okvirnega programa. V samem razpisu je bilo jasno navedeno, da se sodelovanje industrije v projektih močno spodbuja in da *bi se „povezovalo s tekočimi/obstoječimi dejavnostmi na področju raziskav GSO“*. V zvezi s tem je razpis vključeval številne raziskovalne ustanove ali organizacije, ki so se štele za pomembne akterje na tem raziskovalnem področju in s katerimi bi konzorciji kandidati lahko sodelovali ali si izmenjevali strokovno znanje.

[15] Konzorcij GRACE sestavlja osemnajst udeležencev (npr. univerze, javni raziskovalni inštituti, ena mednarodna neprofitna raziskovalna organizacija, organizacije za razširjanje znanja; zvezni raziskovalni inštituti itd.) iz trinajstih držav.

[16] [Delovni program za leto 2012, Sodelovanje, tema 2, hrana, kmetijstvo in ribištvo ter biotehnologija, str. 62 \[Povezava\]](#).